



## CHAPITRE 186

## CHAPTER 186

Loi concernant l'admission de Milton Weinstein à l'étude et à l'exercice de la profession de notaire

An Act respecting the admission of Milton Weinstein to the study and practice of the notarial profession

[Sanctionnée le 10 février 1954]

[Assented to, the 10th of February, 1954]

Preamble.

**A**TTENDU que Milton Weinstein, étudiant en droit, de Montréal, province de Québec, a, par sa pétition, représenté:

Qu'il est majeur et citoyen canadien;

Qu'il a obtenu son diplôme de Bachelier ès-arts de l'Université McGill en 1951;

Qu'il est maintenant inscrit comme étudiant à la Faculté de droit, Université McGill, où il achève sa troisième année;

Qu'il comptait d'abord se faire admettre au Barreau, lorsqu'il commença ses études de droit, mais qu'il entend maintenant exercer la profession de notaire;

Qu'il est entré comme clerc à l'étude de Salomon Vineberg, notaire à Montréal, le 11 janvier 1953, en vertu d'un brevet de cléricature passé devant M. N. Diner, notaire, et régulièrement enregistré à la Chambre des notaires;

Qu'il a été admis à l'étude de la profession de notaire le 8 octobre 1953;

Qu'il désire être admis à la profession de notaire avec toute la diligence possible; et qu'il lui soit permis de passer le nouvel examen écrit prévu au paragraphe g dudit article 40, pour être définitivement reconnu comme notaire;

Qu'il ne peut le faire sans une loi spéciale adoptée à cette fin;

**W**HEREAS Milton Weinstein, a student of law, of Montreal, Province of Quebec, has, by his petition, represented:

That he is of the full age of majority and a Canadian citizen;

That he has obtained his degree of Bachelor of Arts from McGill University, in 1951;

That he is now registered as a student in the Faculty of Law, McGill University, where he is completing his third year;

That intending first to be admitted to the Bar when he commenced his legal studies, he now intends to practice the notarial profession;

That he entered the office of Solomon Vineberg, notary at Montreal, as a student on the 11th of January, 1953 under a deed of indenture of clerkship passed before M. N. Diner, notary, and duly registered with the Board of Notaries;

That he was admitted to the study of the notarial profession on the 8th of October, 1953;

That he wishes to be admitted to the profession of notary the sooner possible; to be allowed to pass the further written examination provided for by subsection g of the said section 40, and finally to obtain his commission as a notary;

That he cannot do so unless a special act is passed accordingly;

Que le conseil de la Chambre des notaires a, par une résolution en date du 23 novembre 1953, consenti à la présente loi;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Admission autorisée.

**1.** La Chambre des notaires est autorisée à permettre audit Milton Weinstein, dès qu'il sera diplômé en droit, de passer l'examen écrit prévu au paragraphe *f* de l'article 40 du Code du notariat après production des documents requis par la loi, et, une année après, lorsqu'il aura terminé le cours de formation pratique au notariat, de passer l'examen écrit prévu au paragraphe *f* dudit article 40 et, si cet examen est satisfaisant, à le reconnaître comme notaire.

Entrée en vigueur.

**2.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

That the council of the Board of Notaries, by a resolution dated November 23rd, 1953, has given his consent to this act;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Admission authorized.

**1.** The Board of Notaries is authorized to admit the said Milton Weinstein, as soon as he has obtained his degree in law, to pass the written examination provided for by paragraph *f* of section 40 of the Notarial Act after production of the documents required by law and, one year after, when he has completed a course of notarial training, to pass the written examination provided for by paragraph *f* of said section 40 and, if such examinations be satisfactory, then to grant to him a commission as notary.

Coming into force.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction.